



**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
PERMA-SEEL AEROSOL**

1 IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O DEL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

NOMBRE DEL PRODUCTO PERMA-SEEL AEROSOL
 NUM. DE PRODUCTO 525295
 PROVEEDOR Dodge Company Ltd,
 Units 11/15 Ardglan Industrial
 Estate,
 Whitchurch, Hampshire,
 RG28 7BB, United Kingdom
 44 (0)1256-893883
 44 (0)1256-893868

2 COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Denominación	Núm. EC:	No. CAS	Contenido	Clasificación
1-Chloro-4-Trifluoromethyl Benzene		98-56-6	10-30%	Xn;R20/21/22. R10.
ACETONA	200-662-2	67-64-1	10-30%	F;R11 Xi;R36 R66 R67
TOLUENO	203-625-9	108-88-3	10-30%	F;R11 Repr. Cat. 3;R63 Xn;R48/20,R65 Xi;R38 R67

El texto completo de todas las frases R es mostrado en la sección 16.

3 IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel. Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación. Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.

CLASIFICACIÓN Xn;R20/21/22, R48/20. Rep 3;R63.

4 PRIMEROS AUXILIOS

INHALACIÓN

Trasladar a la víctima al aire fresco inmediatamente. Conseguir atención médica si continúa cualquier malestar. Cuando la respiración es difícil, el personal adecuadamente entrenado le puede administrar oxígeno a la víctima. Mantener a la víctima caliente y en reposo.

Conseguir atención médica de urgencia.

INGESTIÓN

No pertinente.

CONTACTO CON LA PIEL

Lavar la piel inmediatamente con jabón y agua. Conseguir atención médica si continúa cualquier malestar.

CONTACTO CON LOS OJOS

Si lleva lentes de contacto, asegúrese de quitárselas antes de enjuagar. Lavar inmediatamente los ojos con mucha agua manteniendo los párpados abiertos. Continuar enjuagando por lo menos 15 minutos y conseguir atención médica.

5 MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

MEDIOS DE EXTINCIÓN

Usar: Espuma resistente al alcohol. Espuma. Polvo. Productos químicos secos, arena, dolomita etc. Atomización, vaporización o fumigación de agua.

MEDIDAS ESPECIALES DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Recipientes cerca del fuego se tienen que mover y enfriar con agua. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Utilizar el agua para mantener frescos los recipientes expuestos al incendio y para dispersar vapores.

RIESGOS INSÓLITOS DE INCENDIO Y DE EXPLOSIÓN

Los aerosoles pueden explotar en caso de incendio. Los vapores se pueden encender.

RIESGOS ESPECIALES

Monóxido de carbono (CO). Dióxido de carbono (CO₂). Cloruros. Fluoruros.

6 MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

PERMA-SEEL AEROSOL**MÉTODOS DE LIMPIEZA**

Use ropa protectora apropiada. Extinguir todas las fuentes de ignición. Evitar chispas, llamas, calor y humo. Ventilar. Dejar evaporar. Guardar fuera de espacios restringidos por el riesgo de explosión.

7 MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**PRECAUCIONES DE USO**

Guardar lejos del calor, las chispas o llamas desnudas. Evitar derrames, y el contacto con los ojos y la piel. Se desprenden vapores de solventes durante la aplicación y el secado. Ventilar bien, evitar la respiración de vapores. Utilizar respirador aprobado si la contaminación del aire es superior al nivel aceptado. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas y la formación de chispas. Solamente use equipo eléctrico a prueba de explosiones.

PRECAUCIONES DE ALMACENAJE

Recipiente a presión. Proteger de la luz directa del sol y no someter a temperaturas superiores a 50°C. Puede atacar algunos plásticos, gomas y revestimientos.

8 CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Denominación	ESTÁNDAR	LT - ppm	LT - mg/m3	ST - ppm	ST - mg/m3
ACETONA	VLA	500 ppm	1205 mg/m3	750 ppm	1810 mg/m3
TOLUENO	VLA	50 ppm(v.d)	191 mg/m3(v.d)		

EQUIPO DE PROTECCIÓN**MEDIDAS TÉCNICAS**

Ventilación de escape general y local a prueba de explosiones.

PROTECCIÓN RESPIRATORIA

En caso de ventilación insuficiente, usar equipo respiratorio adecuado.

PROTECCIÓN DE LAS MANOS

Usar guantes protectores.

PROTECCIÓN DE LOS OJOS

Usar gafas de protección adecuadas.

OTRAS MEDIDAS DE PROTECCIÓN

Usar ropa apropiada para prevenir cualquier posibilidad de contacto prolongado o repetido con el líquido o el vapor.

MEDIDAS DE HIGIENE

¡PROHIBIDO FUMAR EN EL ÁREA DE TRABAJO! Lavarse al terminar cada turno de trabajo y antes de comer o fumar, y antes de usar el baño. Inmediatamente quitarse cualquier ropa que llegue a ser contaminada. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

9 PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

ASPECTO	Aerosol Líquido Viscoso		
COLOR	Claro. Incoloro		
OLOR	Aromático. Hidrocarburo		
SOLUBILIDAD	Insoluble en agua		
PUNTO DE EBULLICIÓN (°C)	27 - 32	DENSIDAD RELATIVA	1.034
DENSIDAD DE VAPOR (aire=1)	> 1	TASA DE EVAPORACIÓN	> 1 BuAc=1
PUNTO DE INFLAMACIÓN (°C)	< 23 CC (Taza cerrada).	LÍMITE DE INFLAMABILIDAD - INFERIOR (%)	1
LÍMITE DE INFLAMABILIDAD - SUPERIOR (%)	11		

10 ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**ESTABILIDAD**

Estable a temperaturas normales.

CONDICIONES A EVITAR

Evitar calor, llamas y otras fuentes de ignición. Evitar el contacto con Los agentes oxidantes fuertes. Los ácidos minerales fuertes.

PERMA-SEEL AEROSOL

PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSOS

Monóxido de carbono (CO). Dióxido de carbono (CO₂). Cloruros. Fluoruros.**11 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

INHALACIÓN

Nocivo por inhalación. Los vapores pueden causar dolor de cabeza, cansancio, vértigo y náuseas.

INGESTIÓN

Si se ingiere puede causar molestias. Puede causar dolor de estómago o vómitos. Somnolencia, mareo, desorientación, vértigo. Depresión del sistema nervioso central. Efecto narcótico.

CONTACTO CON LA PIEL

Irrita la piel. Desengrasa la piel. Puede agrietar la piel y causar eczema.

CONTACTO CON LOS OJOS

Irrita los ojos. El spray / vapor puede causar irritación y picazón de los ojos.

ADVERTENCIAS PARA LA SALUD

Puede irritar el sistema respiratorio. La inhalación prolongada de altas concentraciones puede dañar el sistema respiratorio.

VÍA DE ADMINISTRACIÓN

Inhalación. Contacto con la piel y/o los ojos.

12 INFORMACIÓN ECOLÓGICA

ECOTOXICIDAD

No se considera peligroso para el medio ambiente.

13 CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

MÉTODOS DE ELIMINACIÓN

Los recipientes vacíos no deben incinerarse por el riesgo de explosión. Eliminar los desperdicios y residuos de conformidad con la normativa promulgada por las autoridades locales.

14 INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DESIGNACIÓN OFICIAL DE TRANSPORTE	AEROSOLS		
NO. ONU CARRETERA	1950	NO. DE CLASE ADR	2
CLASE ADR	Class 2	GRUPO DE EMBALAJE ADR	N/A
NO. DE ETIQUETA ADR	2.1	NO. DE CEFIC TEC(R)	20G5F
NO. DE CLASE RID	2	GRUPO DE EMBALAJE RID	N/A
NO. ONU TRANSPORTE MARÍTIMO	1950	CLASE IMDG	2.1
NO. DE PÁGINA IMDG	2.1	GRUPO DE ENVASADO IMDG	Not Applicable
EMS	F-D, S-U	MFAG	See Guide
CONTAMINANTE MARINO	No.	NO. ONU, AEREO	1950
CLASE DE TRANSPORTE AEREO	2.1	GRUPO DE ENVASADO AEREO	N/A

15 INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

ETIQUETADO



Nocivo

CONTIENE

1-Chloro-4-Trifluoromethyl Benzene
TOLUENO

PERMA-SEEL AEROSOL

FRASES DE RIESGO

R20/21/22	Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.
R48/20	Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.
R63	Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.

FRASES DE SEGURIDAD

S51	Úsese únicamente en lugares bien ventilados.
S36/37	Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.
S60	Eliminense el producto y su recipiente como residuos peligrosos.

DIRECTIVAS EUROPEAS

Sistema de información específica sobre las preparaciones peligrosas. 2001/58/CE.

16 OTRAS INFORMACIONES

FUENTES DE INFORMACIÓN

Dangerous Properties of Industrial Materials Report, N.Sax et.al.

FECHA DE REVISIÓN May 2007

FRASES - R (TEXTO COMPLETO)

R10	Inflamable.
R11	Fácilmente inflamable.
R20/21/22	Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.
R36	Irrita los ojos.
R38	Irrita la piel.
R48/20	Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.
R63	Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.
R65	Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
R66	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
R67	La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

CLÁUSULA DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Estas informaciones conciernen únicamente al material específico mencionado y no se aplica al uso del material en combinación con cualquier otro material o en cualquier otro proceso. Según el leal saber y entender de la empresa, las informaciones facilitadas son exactas y fidedignas. Sin embargo, no se dan ningunas garantías ni se acepta ninguna responsabilidad en cuanto a la exactitud, credibilidad o integridad de las mismas. Es la responsabilidad del usuario asegurarse de la idoneidad de estas informaciones para su propio uso particular.